

Centurion Helmet Product Codes: S08, S09, *S12, *S12 Plus, S16E, S20

RE **INDUSTRIAL SAFETY HEADWEAR**
STANDARDS & MARKINGS
 Refer to the label inside the helmet for the CE mark and other options.
 EN 397:2012 +A1:2012
 LD -30°C +40°C
 MM 440V ac + 1000V ac
 Class E
 ANSI/ISEA Z89.1-2009 Type 1
 Class E
 Class E
 LD 20,000 v. ac Electrical Isolation
 LD Low Temperature Performance
 All helmets perform to +50°C.

USER ADVISORY
 The product is made to absorb the energy of a blow by partial deformation or damage to the shell and the harness and even though such damage may not be readily apparent any product subjected to such damage is weakened. Do not modify or remove any of the original component parts of the product, other than those recommended by the manufacturer. Products should not be adapted for the purpose of other applications in any way nor should they be used for purposes not approved by the manufacturer. Cleaners, solvents, adhesives or self-adhesive labels except in accordance with instructions from Centurion. Any product may be adversely affected by certain chemicals. For further information contact the manufacturer.

FITTING & ADJUSTMENT
 For adequate protection products must fit or be adjusted to the size of the user's head. For a secure fit adjust the headband at the rear of the product. "The highest headband adjustment position may only be used for small head sizes up to 550mm.

WEAR
 Clean and disinfect with warm tap water (known to not have any adverse effects to the wearer) and soft cloth, taking care to avoid scratching. Commercial solvents or organic compounds are not recommended as they cause surface softening and stress to the helmet by loss of physical properties. The use of any of these products, which come in contact with the wearers skin, could cause allergic reactions to susceptible individuals. Check daily all parts are operational and undamaged. Store and transport in original closed packaging (between 0°C & +30°C) for up to five years maximum direct sunlight. The product has a shelf life of up to five years. The date of manufacture is moulded into the helmet (quarter/year).

REPLACEMENT ACCESSORIES
 Replacement harnesses (except for S12 & S12 Plus), chin straps, ear defenders, headbands and visors are available from Centurion with fitting instructions. Contact our sales desk for information.

SPECTRUM OVER SPECTACLES
 Stratched or damaged optics must be replaced. **THE OVER SPECTACLES ARE NOT AN INTEGRAL PART OF THE HELMET MUST ONLY BE USED WITH THE OVER SPECTACLES FITTED.** The Spectrum Over Spectacles (S576) meets the requirements of EN 166:2011 (optical density of 2 medium energy impact) for use with all types of eye protection with operating temperatures (<5°C & +55°C). EN 170:2002.2C-1.2 UV filter with good colour recognition and ANSI/SEA Z87.1-2010 287+ High mass and high impact velocity. Eye protection that is worn over standard optahmic spectacles may transmit impact from high speed particles, hence creating a hazard to the wearer.

INFORMATION TO USERS EN 30365:2002
This is an Electrically Insulated Helmet
 The double-triangle symbol means that the helmet is electrically insulated for use working live or close to live parts on installations not exceeding 1000V ac or 1500V dc. This helmet has been designed to protect the wearer against electrical shocks by preventing passage of dangerous current through the body via the head. It should not be used alone, another insulating protective equipment should be used according to the risks involved in this work. This helmet should not be used in situations where there is a risk which may partially reduce its insulating properties, if the helmet becomes dirty or contaminated (oil, fat, etc.). Particular care the external surface, it should be carefully cleaned in accordance with Centurion's wear & care instructions. Before each use a careful visual examination should be made. If mechanical or structural damage or slight cracks are evident then the helmet must not be used. If in any doubt destroy the helmet. Check that the electrical limits of the helmet correspond with the nominal voltage likely to be encountered during helmet use. Storage conditions are very important in conserving the helmet's electrical and mechanical properties. The helmet should be stored in a clean, dry place, away from ozone and avoid compressing or storing close to any heat source. Recommended storage temperature is +5°C to +35°C.

FR CASQUE DE PROTECTION POUR L'INDUSTRIE
NORMES ET INSCRIPTIONS
 Se referer l'étiquette à l'intérieur du casque pour voir les options des normes applicables.
 EN 397:2012 +A1:2012
 LD -30°C +40°C
 MM 440V ac + 1000V ac
 40°C x 1000V ac
 Classe E
 ANSI/ISEA Z89.1-2009 Type 1
 Classe E
 Classe E
 LD 20,000 v. ac Isolation électrique
 Performance à basse température
 Tous les casques supportent jusqu'à +50°C.
 Casques de sécurité pour Industrie LD Déformation latérale LD Performance à basse température MM Métal en fusion Isolation électrique Actuellement hors de la portée de la norme EN 397 Américaines Casques de sécurité pour Industrie Classe E Non isolation électrique Classe E 20,000 v. ac Isolation électrique Performance à basse température

CONSEILS D'UTILISATION
 Le produit a été conçu pour absorber l'énergie d'un choc par le biais d'une destruction partielle ou de l'endommagement de la coque et de l'arnas. Même lorsque la détérioration n'est pas facilement perceptible, tout produit ayant subit un impact grave doit être remplacé. Ne pas modifier ni enlever aucune des pièces d'origine du produit, sauf si cela est recommandé par le fabricant. Ne pas utiliser les produits avec d'autres accessoires ou ceux recommandés par le fabricant. Ne pas appliquer de peintures, dissolvants, adhésifs ou bandes auto adhésives sauf si cela est conforme aux instructions de Centurion. Certains produits chimiques peuvent avoir des effets adverses sur les produits. Pour obtenir davantage d'informations, contactez le fabricant.
UTILISATION ET AJUSTEMENT
 Pour une protection adéquate, les produits doivent être ajustés à la taille de la tête de l'utilisateur. Pour une utilisation sûre du produit, ajuster la bande utilisée à l'arrière du produit. "La position la plus haute bandeau réglage doit être utilisée uniquement pour les tailles de tête de petites tailles jusqu'à 550mm.

USURE ET ENTRETIEN
 Nettoyer et désinfecter avec de l'eau du robinet tiède (laquelle n'a aucun effet adverse pour l'utilisateur) et un chiffon doux, en faisant attention à ne pas payer la surface.
 L'utilisation de dissolvants commerciaux ainsi que de composants organiques est déconseillée puisqu'elle peut entraîner une décoloration de la résine et une détérioration des tensions de la surface avec une diminution de ses propriétés physiques. Les matériaux utilisés pour la fabrication de ces produits, qui sont en contact avec des équipements électriques, peuvent provoquer des réactions allergiques chez les personnes sensibles. Vérifier quotidiennement que toutes les pièces sont opérationnelles et en bon état. Entreposer et transporter le produit dans son emballage d'origine (entre 0°C & +30°C) pendant une durée maximale de cinq ans. La date de fabrication est inscrite du côté du casque (quartier/année).

ACCESSOIRES POUR CASQUE ET DE SECURITE
 Les harnais (excepté pour S12 & S12 Plus), jugulaires, protecteurs d'oreille, garniture de confort et visières de remplacement sont disponibles auprès de Centurion avec des instructions d'ajustement. Contacter le bureau des ventes pour obtenir davantage d'informations.

SPECTRUM PROTECTION DES YEUX
 Les optiques rayés ou endommagés doivent être remplacés. **LA PROTECTION DES YEUX N'EST PAS UN PARTIE INTEGRALE DU PRODUIT-LE CASQUE DOIT ETRE UTILISE AVEC LA PROTECTION DES YEUX.** La Spectrum protection des yeux (S576) est conforme aux conditions de la norme EN 166:2011 (1 classe optique) (Solidité à 2 médiums énergies impact) pour être utilisée avec tous types de verres de protection avec des températures extrêmes (<5°C & +55°C). EN 170:2002.2C-1.2 Filtré UV offre une perception couleur des couleurs et ANSI/SEA Z87.1-2010 287+ Impact de masse élevée et de haute vitesse.
 La protection oculaire doit être utilisée avec les lunettes ultra rapides et que l'on porte sur des lunettes optahmiques standard peut transmettre l'impact, entraînant de ce fait un risque pour l'utilisateur.

Pour le Concept & Reflex uniquement - EN 30365:2002 c'est un casque isolé électriquement.
 La symbole double-triangle signifie que ce casque est électriquement isolé pour une utilisation en direct ou à proximité de parties vivantes de travail sur des installations ne dépassant pas 1000V ac ou 1500V dc. Ce casque a été conçu pour protéger le porteur contre les chocs électriques en empêchant le passage du courant dangereux par l'intermédiaire de la coque ou de la garniture. Ce casque ne doit pas être utilisé seul, d'autres équipements de protection isolants devraient également être utilisés conformément aux risques liés au travail. Ce casque ne doit pas être utilisé dans les situations où il y a un risque qui peut réduire partiellement ses propriétés isolantes. Si le casque est contaminé (huile, graisse, etc.) ou s'il est sale, en particulier la surface extérieure, il doit être soigneusement nettoyé, conformément à l'usage du fabricant et/ou ses instructions. Convenir de prévoir un examen visuel soigneusement avant chaque utilisation pour vérifier l'état de l'ensemble du produit et de légers fissures sont évitées, puis le casque ne doit pas être utilisé. Si des douces dures de choc. Vérifier que les limites électriques du casque correspondent avec la tension nominale susceptible d'être rencontrées lors de l'utilisation de ce casque. Le casque doit être conservé dans un endroit sec et bien ventilé, à l'écart des conservateurs électriques et mécaniques propriétés du casque. Le casque doit être stocké dans une zone appropriée ou confinement entre utilisé et être compression ou de stocker près de l'énergie quelle source de chaleur. Température de stockage recommandée est +5°C à +35°C.

IT COPRICOPO DI SICUREZZA PER LE INDUSTRIE
NORMATIVE E MARCATURE
 Vedere nell'etichetta dentro il casco le informazioni delle norme applicabili.
 EN 397:2012 +A1:2012
 LD -30°C +40°C
 MM 440V ac + 1000V ac
 40°C x 1000V ac
 ANSI/ISEA Z89.1-2009 Type 1
 Classe E
 Classe E
 LD 20,000 v. ac Isolatione elettrica
 Prestazioni a bassa temperatura
 Metallo fuso
 Isolazione elettrica
 Attualmente fuori dallo scopo della norma EN 397
 Americani Elmetti di protezione per le industrie
 Nessun isolamento elettrico
 Classe E
 Classe E
 LD 20,000 v. ac Isolatione elettrica
 Prestazioni a bassa temperatura
 Tutti gli elmetti funzionano fino a +50°C.

CONSIGLI PER GLI UTENTI
 Il prodotto è fabbricato per assorbire l'energia d'un colpo, per la sua distruzione parziale o il danno alla calotta e alla bardatura. Anche se i danni non sono probabilmente immediatamente evidenti, qualsiasi prodotto soggetto a severo impatto deve essere sostituito. Non modificare né rimuovere alcuna delle parti originali del prodotto, eccetto quelle consigliate dal fabbricante. Non adattare il prodotto per includere accessori in qualsiasi modo non consigliati dal fabbricante. Non applicare vernici, solventi, adesivi o etichette autoadesive non autorizzati da Centurion. Qualsiasi prodotto può essere aversamente affetto da alcune sostanze chimiche. Contattare il produttore per richiedere ulteriori informazioni.

MISURA E REGOLAZIONE
 Per proteggere adeguatamente l'utente, i prodotti devono corrispondere o essere regolati alle dimensioni della testa. Per regolare in modo sicuro modificare la bardatura nella parte che la interessa.

USO E MANUTENZIONE
 Pulire e disinfettare con acqua calda dal rubinetto (risulta che non provochi effetti nocivi a chi l'indossa) e un panno morbido, con cura per non graffiarlo. Non usare solventi o prodotti commerciali o organici. Evitare l'uso prolungato e la distensione della superficie, con perdita delle proprietà fisiche. I materiali utilizzati nella produzione di questi prodotti, che vengono a contatto con la pelle, possono provocare reazioni allergiche in persone sensibili. Controllare tutte le parti funzionali e siano integre. Conservare e trasportare nell'imballaggio originale (casco temperatura da 0°C a +30°C) per un massimo di 5 anni, evitando la luce diretta del sole. Il prodotto ha una vita in uso di un massimo di 5 anni. La data di produzione è impressa nel frontale (quartiere/anno).

ACCESSORI PER L'HELMET
 Bardature (tranne per S12 & S12 Plus), cinture sottocapo, protezioni auricolari, fasce para-radure e visiere di ricambio sono disponibili da Centurion con le istruzioni per montarle. Richiedere informazioni al nostro ufficio vendite.

PROTEZIONE DEGLI OCCHI
 La visiera graffiata e danneggiata deve essere sostituita. **LA PROTEZIONE DEGLI OCCHI È UNA PARTE INTEGRALE DEL DESIGN.** La protezione degli occhi (S576) è conforme alle condizioni di EN 166:2011 (1 classe ottica) (Solidità a 2 medie energie) (Solidità a 2 medie energie impact) per essere utilizzata con tutti i tipi di occhiali di protezione con temperature estreme (<5°C & +55°C). EN 170:2002.2C-1.2 Filtré UV con colore a facile individuazione e ANSI/ISEA Z87.1-2010 287+ Impacto da grande massa e alta velocità. La protezione oculare contro le particelle ad alta velocità indossata sopra i normali occhiali da vista può trasmettere l'impeto ad alta pericolosa per la persona.

Informazioni al consumatore EN 30365:2002 Questo è un casco con isolamento elettrico
 Il simbolo con doppio triangolo significa che questo casco è elettricamente isolato ed adatto per l' utilizzo con parti viventi di lavoro in un ambiente o vicino a zone a contatto con parti con energia libera durante installazioni elettriche non superiori a 1000V ac o a 1500V dc. Questo casco è stato disegnato per proteggere l'utilizzatore contro i shock elettrici prevenendo il passaggio di corpo attraverso il casco. Il casco non deve essere utilizzato in conformità con le istruzioni di protezione individuale in accordo al tipo di rischio di esposizione. Questo casco non dovrebbe essere usato in situazioni dove il rischio può ridurre le condizioni di isolamento elettrico del casco o della sua superficie (olio, vernice, ecc.). Se c'è il rischio che le sue proprietà isolanti siano parzialmente ridotte. In particolare la superficie esterna dovrebbe essere pulita con attenzione, seguendo le istruzioni di Centurion sulla manutenzione del casco, posse all'interno di ogni casco Centurion. Prima dell'uso si raccomanda di esaminare attentamente il casco per verificare l'assenza di danni chimici o meccanici evidenti come fratture della struttura, nel qual caso il casco dovrebbe essere sostituito. Controllare che che le limite di protezione elettrico indicato nel cartone originale e l'ambiente di lavoro e al rischio corrispondente. Conservazione Le condizioni di conservazione del casco sono molto importanti per garantire la resistenza elettrica e meccanica del casco. Il casco dovrebbe essere conservato nel cartone originale evitando compressioni o deformazioni vicino a fonti di calore. Per la conservazione si raccomanda una temperatura tra 5°C & +35°C.

DE INDUSTRIELLE SCHUTZHELME NORMEN UND KEINZEICHNUNG
 Anwendbare Normen siehe Etikett im Innem.
 EN 397:2012 +A1:2012
 LD -30°C +40°C
 MM 440V ac + 1000V ac
 40°C x 1000V ac
 ANSI/ISEA Z89.1-2009 Type 1
 Class E
 Class E
 LD 20,000 v. ac Electrical Isolation
 Low Temperature Performance
 All helmets perform to +50°C.
 Casques de sécurité pour Industrie LD Déformation latérale LD Performance à basse température MM Métal en fusion Isolation électrique Actuellement hors de la portée de la norme EN 397 Américaines Casques de sécurité pour Industrie Classe E Non isolation électrique Classe E 20,000 v. ac Isolation électrique Performance à basse température

Class E 20,000 v. ac. Elektrische Isolation
 LD Helmte sind bis +50°C leistungsfähig bei niedrigen Temperaturen

HINWEIS FÜR DEN BENUTZER
 Das Produkt ist so konzipiert, dass es die Energie eines Schläges durch die teilweise Zerstörung oder Beschädigung der Schale und des Gurtes absorbiert. Eine solche Beschädigung ist U.U. nicht sichtbar, dennoch sollte jedes Produkt, das aus einem solchen Schaden resultiert, ersetzt werden. Keine Originalteile reparieren. Originalteile modifizieren oder entfernen. Keine Produkte verändern, um Aufsätze jeglicher Art anzubringen, die nicht vom Hersteller empfohlen werden. Farben, Lacke und Klebstoffe dürfen nur auf Anweisung des Herstellers angewandt werden. Produkte können durch bestimmte Chemikalien beeinträchtigt werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

ANPASSES UND REGULIEREN
 Die Produkte bieten nur dann die bestmögliche Schutzleistung, wenn die Kopfgröße des Benutzers angepasst bzw. eingestellt werden. Das Band hinten am Produkt regulieren, bis der Helm sicher sitzt.

REINIGUNG UND PFLEGE
 Mit warmem Leitungswasser reinigen und sorgfältig abtrocknen. Keine aggressive Reinigungsmittel verwenden. Handhabung vermeiden. Im Handel erhältliche Lösungsmittel und organische Verbindungen werden nicht empfohlen, da sie die Oberfläche aufzuweichen und Spannungen abbauen können. Herrlich verbodet sind ein Verlust physischer Eigenschaften. Bei der Herstellung verwendete Stoffe, die mit der Haut des Trägers in Verbindung kommen, könnten bei empfindlichen Personen allergische Reaktionen auslösen. Täglich prüfen, ob alle Helmenteile (insbesondere die innere Polsterung und die Außenseite) sauber sind. Vor Gebrauch nach 1 bis 2 Jahren lagern und untersuchen (bei 0°C & +30°C), dabei dürfen keine Sonneneinstrahlung vermeiden. Das Produkt hat eine Nutzungsdauer von bis zu fünf Jahren. Das Herstell-Lagungsdatum ist von innen des Helms gepresst (viertel/jahr).

HELM ZUBEHÖR
 Ersatzgut (ausgenommen für S12 & S12 Plus), Kinnbänder, Ohrenschutzhelm, Schweißband und erweiterter Gesichtsschutz sind zusammen mit einer Gebrauchsanleitung von Centurion erhältlich. Weitere Informationen erhalten Sie von unserer Verkaufsabteilung.

SPECTRUM AUGENSCHUTZ
 Verkratzte oder beschädigte Schutzbrillen müssen ausgetauscht werden. **DER ERWEITERTE AUGENSCHUTZ IST EIN INTEGRALER BESTANDTEIL DES GESICHTS-SCHUTZES. KEIN WECHSELN VON ANDEREM AUGENSCHUTZ GETRAGEN WERDEN.** Der Spectrum Augenschutz (S576) entspricht EN 166:2011 (1 Klasse) B (Beständig gegen Teilchen mitstärkerer Energie) T (Beständig gegen Hochgeschwindigkeitsschlag und Extremtemperaturen (<5°C & +55°C)). EN 170:2002.2C-1.2 UV-Filtr mit guter Farberkennung und ANSI/SEA Z87.1-2010 287+ Schutz vor dem Einschlag hoch energetischer Gewichte. Ein stoß kann durch den augenschutz übertragen werden und dadurch den Träger gefährden.

INFORMATIONEN FÜR NUTZERN EN 30365:2002 Elektrisch isolierende Helme für Arbeiten an Niederspannungsanlagen.
 Das Doppeldreieck Symbol gibt für elektrisch isolierende Helme zum Arbeiten unter Spannung oder in der Nähe von Teilen mit bis zu 1000V oder 1500V oder 1500 V. Diese Helme verhindern bei Verwendung mit anderen elektrisch isolierenden persönlichen Schutzvorrichtungen eine gefährliche Körperdurchströmung durch den Kopf. Dieser Sicherheitshelm ist entworfen worden, um den Träger gegen elektrische Stöße zu schützen. Diese Helme sind nicht für die Verwendung bei folgenden Situationen: Stromdurchdrang durch den Körper über ein Kopf. Es sollte nicht alleine verwendet werden, andere isolierende Schutzvorrichtung sollte auch verwendet werden entsprechend den Arbeitsplatzrisiken. Dieser Sturzhelm sollte nicht in den Situationen verwendet werden, in denen es ein Risiko für einen elektrischen Schlag (Erschütterung) verringert. Wenn der Sturzhelm schmutzig ist (z. B., Öl, Farbe, etc.), oder besonders die äußere Oberfläche verschmutzt wird, sollte er in Übereinstimmung mit dem Hersteller gemäß der Gebrauchsanweisung sorgfältig gereinigt werden. Bevor jedem Gebrauch sollte eine sorgfältige Sichtprüfung erfolgen. Wenn mechanisch oder chemischer Schaden, oder geringfügige Sprünge offensichtlich sind, kann dann der Sturzhelm nicht verwendet werden. Bei einem möglichen Zweifel zerstören Sie den Sicherheitshelm. Prüfen Sie, ob die elektrischen Angaben auf dem Sturzhelm mit dem Nennspannung entsprechen, für die der Sicherheitshelm gefertigt wurde. Lagerung: Optimale Aufbewahrungsumwelt sollte sehr wichtig, wenn man die mechanischen Eigenschaften des Produktes erhalten möchte. Der Sturzhelm sollte in einem getrennten Kasten oder in einem Behälter zwischen jedem Gebrauch gelagert werden und jede Nähe an möglichen Wärmequellen vermeiden, sowie die Gefahr des Zusammenrückens ausgeschlossen werden. Entwerfer: Centurion.

NL INDUSTRIËLE HOOFDSCHERMING NORMEN & MARKERINGEN
 Op het etiket in de helm vindt u de normen terug die van toepassing zijn.
 EN 397:2012 +A1:2012
 LD -30°C +40°C
 MM 440V ac + 1000V ac
 40°C x 1000V ac
 ANSI/ISEA Z89.1-2009 Type 1
 Class E
 Class E
 LD 20,000 v. ac Electrical Isolation
 Prestaties bij lage temperatuur
 Geïsoleerd metaal
 Elektrische isolatie
 Momenteel buiten de werkingssfeer van de draagraken van EN 397
 Amerikaanse Industriële veiligheidshelmen
 Geen Elektrische isolatie
 Class E
 Class E
 LD 20,000 v. ac Electrical Isolation
 Prestaties bij lage temperatuur

ADVIES VOOR DE GEBRUIKER
 Het product werd vervaardigd om de energie van een slag op te vangen door de gedeeltelijke vernietiging of beschadiging van de schaal en het harnas. Deze schade is niet altijd zichtbaar maar alle producten die een ernstige slag hebben ondergaan, moeten worden vervangen. Pas de originele onderdelen van het product niet aan of gebruiken in het uitoebende voor andere doeleinden. Het product is niet ontworpen om te worden gebruikt in combinatie met andere persoonlijke beschermingsmiddelen die niet door de fabrikant worden aanbevolen. Breng er geen verf, oplosmiddelen, vloeistoffen op of gebruik het product niet met andere beschermingsmiddelen. Alle producten kunnen negatief worden beïnvloed door bepaalde chemicaliën. Neem voor meer informatie contact op met de fabrikant.

PLAATSING & AANPASSING
 Voor een gepaste bescherming moeten de producten worden aangepast aan de hoofdvorm van de gebruiker pasmen of eraan worden aangepast. Voor een stevige pasvorm, verstelt u de hoofdband achter aan het product.

REINIGING EN WARTSTEL
 Reinig en desinfecteer met warm leidingwater (waarvan men weet dat het geen negatief effect op de drager heeft) en een zachte doek. Let erop dat u het product niet te droog maakt. Het uitoebende voor andere doeleinden. Het product is niet ontworpen om te worden gebruikt in combinatie met andere persoonlijke beschermingsmiddelen die niet door de fabrikant worden aanbevolen. Breng er geen verf, oplosmiddelen, vloeistoffen op of gebruik het product niet met andere beschermingsmiddelen. Alle producten kunnen negatief worden beïnvloed door bepaalde chemicaliën. Neem voor meer informatie contact op met de fabrikant.

ACCESSOIRES VOOR HELMEN
 Vervangharnassen (behalve voor S12 & S12 Plus), kinnbandjes, gehoorschermers, zweelbandjes en schermers zijn allemaal beschikbaar bij Centurion met bijhorende plaatsingsinstructies. Neem contact op met ons verkoopteam voor informatie.
SPECTRUM BESCHERMING VAN DE OGEN
 Gevlechte of beschadigde lenzen moeten worden vervangen. **HET BESCHERMING VAN DE OGEN IS EEN INTEGRAL GEDeelTE VAN DE BESCHERMING.** OERDEEL VAN DE HELM WAT OORDEEL VAN DE HELM MAKKEN ALLEEN WORDEN GEBRUIKT MET GEPLAATST BESCHERMING VAN DE OGEN. Het Spectrum Bescherming van de ogen (S576) voldoet aan de

vereisten van EN 166:2011 (optische klasse B) (Slagvastheid bij matige energie) T (Opdoornosi na czałkowicki wyrzucane z duża predkością) maksymalną temperaturę używania: -30°C do +40°C EN 170:2002.2C-1.2 Filtr światła UV chroniący wzrok przed szkodliwym promieniowaniem ultrafioletowym EN 397:2012 +A1:2012 LD -30°C +40°C Performance à basse température Rendement à biases températures MM Métal fuso Isulación eléctrica Actualmente fuera del ámbito de aplicación de la normativa EN 397 Américaines Casques de seguridad para la industria Clase E No aislamiento eléctrico Clase E 20,000 v. ac Isolatione elctrica Rendimiento a biasas temperaturas Todos los cascos mantienen sus funciones de protección a temperaturas superiores a +50°C.

INFORMATIE AAN GEBRUIKERS EN 30365:2002 Dit is een elektrisch geïsoleerd helm
 Het dubbel driehoeksymbool betekent dat deze helm elektrisch geïsoleerd is voor gebruik om te werken onder stroom of dichtbij installaties onder stroom te niet 1000V ac of 1500V DC overschreden. Deze helm is ontworpen om de drager te beschermen tegen elektrische schokken die voortvloeien uit het gebruik van elektrisch apparaat dat is aangesloten op netspanning. Het moet niet alleen gebruikt worden, ook andere isolerende en beschermende uitrustingen moeten gebruikt worden volgens de regels of betrekken bij het werk. Deze helm moet niet gebruikt worden in situaties waar er een risico is welk deel van het product wordt beschadigd, het product moet worden vervangen. Geen originele onderdelen repareren. Geen producten wijzigen om extra bescherming toe te voegen. Gebruik geen verfs, oplosmiddelen of andere vloeistoffen die niet door de fabrikant worden aanbevolen. Gebruik geen verfs, oplosmiddelen of andere vloeistoffen die niet door de fabrikant worden aanbevolen. Gebruik geen verfs, oplosmiddelen of andere vloeistoffen die niet door de fabrikant worden aanbevolen. Gebruik geen verfs, oplosmiddelen of andere vloeistoffen die niet door de fabrikant worden aanbevolen. Gebruik geen verfs, oplosmiddelen of andere vloeistoffen die niet door de fabrikant worden aanbevolen. Gebruik geen verfs, oplosmiddelen of andere vloeistoffen die niet door de fabrikant worden aanbevolen.

HUVDYKSKYD FÖR INDUSTRI STANDARDER OCH MÄRKNINGAR
 Se etiketten inil hjälmen för information om de tillämpliga standarder
 EN 397:2012 +A1:2012
 LD -30°C och +40°C
 MM 440V ac och 1000V ac
 40°C x 1000V ac
 ANSI/ISEA Z89.1-2009 Type 1
 Klass C
 Klass E
 LD 20,000 v. ac Elektrisk isolering
 LD lågtemperaturprestanda
 Alla hjälmar ger fullgott skydd upp till +50°C.
 Industrijärmar Sidvis förskjutning Prestanda vid låg temperatur MM Metall i smält form Elektrisk isolering (För närvarande utanför omfångtningen av EN 397) Amricanska Industriella trykklarar Ingen elektrisk isolering 20,000 v. ac Elektrisk isolering LT Prestanda vid låg temperatur

RAD TILL ANVÄNDARE
 Denna produkt har konstruerats så att den absorberar kraften från ett slag genom att skallet eller inredningen delvis förstörs eller skadas. Även om skadan inte är uttjäppbar ska produkten inte användas vidare utan ska bytas ut mot en ny produkt. När det gäller eventuella nya tillbehör till produkten som inte rekommenderas av tillverkaren, produkterna bör inte anslutas. Skytt ut mot tillbehör är anslutningar av annan art som inte rekommenderas av tillverkaren. Skytt ut mot tillbehör är anslutningar av annan art som inte rekommenderas av tillverkaren. Skytt ut mot tillbehör är anslutningar av annan art som inte rekommenderas av tillverkaren. Skytt ut mot tillbehör är anslutningar av annan art som inte rekommenderas av tillverkaren. Skytt ut mot tillbehör är anslutningar av annan art som inte rekommenderas av tillverkaren. Skytt ut mot tillbehör är anslutningar av annan art som inte rekommenderas av tillverkaren.

MONTERING OCH JUSTERING
 För att kunna ge tillräckligt god skydd måste användaren justera huvudet eller justeras så att den sitter. Justera hjälmen så att den sitter säkert och bekvämt med hjälp av huvudbandet som sitter på den bakre delen av hjälmen.

ANVÄNDNING OCH SKOSEL
 Rengör och desinficera med varmt leingvatten (varsom man vet att det inte påverkar andern negativt) och en mjuk trasa. Var försiktig så att du inte repar hjälmen. Rengöring med kommersiella lösningssmedel eller organiska föreningar rekommenderas inte eftersom dessa kan orsaka yttre yttre och spänningsavslutning med förtust av fysiska skador på hjälmen. Detta kan orsaka allergiska reaktioner hos användaren. Kontakta tillverkaren om du vill ha mer information.

TILLBÖRSLI TILL HJÅLM
 Extra skador (exceptuiv S12 & S12 Plus), kinnbänder, örnarskydd, svettremmar och ögonskytt kan köpas från Centurion (monteringsanvisningar ingår). Kontakta vår försäljningsavdelning om du vill ha mer information.

SPECTRUM ÖGNSKYDD
 Reparatör eller skadade optiska delar ska bytas ut.
VAŽNITNI NAPOVEDI ZA KORIŠNIOCE I UPRAVITELJIBOR DAFOR ENDAST ANVANDAS MED ÖGNSKYDD PÅ PLATTS
 Spectrum Augenschutz (S576) oppfyller kraven i EN 166:2011 (1 optisk klasse) B (Hållfast mot partikkel med styrke energi) T (Hållfast mot slag og ekstrem temperatur) (<5°C & +55°C). EN 170:2002.2C-1.2 UV filter med god fargegjenkjenning og ANSI/SEA Z87.1-2010 287+ Høghastighet og høghastighet påverker. Ögnskyddet som ligger på toppen av hjelmen beskytter brukeren mot å bli truffet av partikler fra støt og dermed orsake faren for øyene.

ANVÄNDARINFORMATION EN 30365:2002 Detta är en elektriskt isolerad hjälm
 Symbolen med dubbla triangel visar att denna hjälm är elektriskt isolerad för användning i lågspänningsanläggningar med max 1000V ac eller 1500V dc. Denna hjälm är framtagna för att skydda användaren från elchocker genom att förhindra att elektricitet passerar genom kroppen via huvudet. Tänk på att alltid komplettera skyddet genom att använda lämpligt isolerad utrustning motsvarande den risk som du kan utstås för. Denna hjälm får inte användas i situationer där det finns risk att hjälmen helt eller delvis förloras sin isolerande förmåga. Om hjälmen blir smutsig eller kontaminerad (olja, fett, etc.) i synnerhet på den yttre ytan, ska hjälmen omedelbart rengöras. Använd inte hjälmen om du upptäcker några defekter. Kontakta tillverkaren för ytterligare information.
 Rengöring och desinficering ska göras med varmt leingvatten (varsom man vet att det inte påverkar andern negativt) och en mjuk trasa. Var försiktig så att du inte repar hjälmen. Rengöring med kommersiella lösningssmedel eller organiska föreningar rekommenderas inte eftersom dessa kan orsaka yttre yttre och spänningsavslutning med förtust av fysiska skador på hjälmen. Detta kan orsaka allergiska reaktioner hos användaren. Kontakta tillverkaren om du vill ha mer information.

CASOS DE PROTECCIÓN PARA LA INDUSTRIA
NORMATIVAS Y MARCAS
 Véase la etiqueta interior del casco para las normativas aplicables.
 EN 397:2012 +A1:2012
 LD -30°C +40°C
 MM 440V ac + 1000V ac
 40°C x 1000V ac
 ANSI/ISEA Z89.1-2009 Type 1
 Clase E
 Clase E
 LD 20,000 v. ac Isolatione eléctrica Rendimiento a biasas temperaturas Todos los cascos mantienen sus funciones de protección a temperaturas superiores a +50°C.

CONSEJOS PARA EL USUARIO
 Este producto ha sido fabricado para amortiguar la energía de un golpe por destrucción parcial o dañosa en el casco y el arnés, y aunque dicho daño puede no ser inmediatamente perceptible, cualquier producto que haya sufrido un impacto grave debe ser reemplazado. No haga cambios o elimine piezas originales del producto, aparte de las recomendadas por el fabricante. No deban hacerse adaptaciones en el producto con el objeto de fijar nuevos accesorios de forma distinta a las recomendadas por

